



ROMÂNIA  
UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca  
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00\*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22  
Fax: 40 - 264 - 59.19.06  
E-mail: staff@staff.ubbcluj.ro

RECTORATUL

## Universitatea Babeş-Bolyai Competiția Excelenței 2010

Dosar individual (propunere)

Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009

Nume, prenume, grad did.	BIRO ANNAMARIA, DR.
Facultatea, Catedra	de Litere
Domeniul științific	Filologie
Adresa paginii web personale	-
Adresa e-mail	biroanca@yahoo.de

### Criteriaul I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)
2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

#### 3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCSIS)

1. Kényelmetlen, de megkerülhetetlen (Irodalmi Nobel-díj 2004: Elfriede Jelinek), Korunk 2004/12, 124-126.
2. Magyar nyelvű kéziratok bejegyzések egy ferences könyvtár köteteiben, Erdélyi Múzeum, 2005/3-4, 165-174
3. Szász-magyar eredetviták a 18. század végén, Erdélyi Múzeum, 2007/1-2, 18-32
4. „azt a' bojtorján, izgága Sophista mesterséget a' Kritikát nem tanultam, se nem tudom.” Aranka György történetírói munkásságáról, in. Erdélyi Múzeum 2007/3-4 (Felvilágosodás, Erdély című konferencia anyaga) 261-272.
5. 1790 körüli szász röpiratok, in. Erdélyi Múzeum, 2008/1-2, 64-76
6. Kontextusok újragondolása. Tallózás a magyar felvilágosodás kutatásának legújabb eredményeiből, in. Korunk, 2008/5, 51-59.
7. „A Schlözer majd kiserkeszti őket...” A kritika és nyilvánosság különböző fórumai egy többszereplős 18. század végi vitában, In. Korunk 2009/10, 39-46.

#### 4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)

1. Vita vagy önreprezentáció? in. Egyed Emese ed. Az emberarcú intézmény. Tanulmányok Aranka György köréről, Erdélyi Tudományos füzetek 249, Eme, Kolozsvár, 2004, 97-152.
2. Aranka György Ember Esmérete. Egy kézirat filozófiai értekezés, in. Egyed Emese ed. Az emberarcú intézmény. Tanulmányok Aranka György köréről, Erdélyi Tudományos füzetek 249, Eme, Kolozsvár, 2004, 73-96.
3. Szerzői szerepértelmezés és irodalmi gyakorlat az Aranka-Schlözer vita tükrében, in. Csörsz-Hegedűs-Tüskés (szerk.) Historia Litteraria a XVIII. században, Universitas Kiadó, Budapest, 2006, 331-351

4. Zur Klärung der nationalen Identitätsfrage der Siebenbürger Sachsen im Spiegel der Siebenbürgischen Quartalschrift (1790-1801), in Norbert Bachleitner-Andrea Seidler (Hrsg.) Zur Medialisierung gesellschaftlicher Kommunikation in Österreich und Ungarn. Studien zur Presse im 18. und 19. Jahrhundert, Lit Verlag, Wien-Berlin, 2007, 119-132
5. Ungarisch-deutsche Abstammungsdebatte vom Ende des 18. Jahrhunderts, in. Germanistik ohne Grenzen. Studien aus dem Bereich der Germanistik, Band 2, János-Szabó Levente (hg.), Siebenbürgischer Museum-Verein, Partium Verlag, Klausenburg-Großwardein, 2007, 297-309.
6. A Siebenbürgische Quartalschrift magyarságképe, in. T. Szabó Levente, Zabán Márta (szerk.), Filo-logikák. RODOSZ tanulmányok, Kriterion, Kolozsvár, 2007, 413-425.
7. Sächsische Volksschriften um 1790, in. WEB-FU (Elektronische Beiträge des Instituts für Finno-Ugristik), 3/2008, Wien, 1-14.
8. Martin Hochmeister magyar „vállalkozásai”, in. Korondi Ágnes – T. Szabó Levente (szerk.) Értékek és ideológiák az irodalomban, Kolozsvár, 2008, 125-150.
9. Die Rolle der deutschen Sprache in einer ungarisch-deutschen Abstammungsdebatte in Siebenbürgen, in. Wynfried Krieglleder, Andrea Seidler, Jozef Tancer (Hrsg.), Deutsche Sprache und Kultur in Siebenbürgen, Edition lumière, Bremen, 2009, 223-235.
10. M.I. fordítói bravúrja, avagy mi lehet a funkciója egy nyelvművelő társaságnak?, in. Csörsz Rumen István, Hegedüs Béla, Vaderna Gábor (szerk.), Margonauták. Írások Margócsy István 60. születésnapjára, 131-138.,  
<http://rec.iti.mta.hu/rec.iti/Members/szerk/margonautak/margonautak/BiroAnnamaria-Margonautak.pdf>
11. Die Siebenbürgische Quartalschrift (1790-1801) als Medium der drei Nationen Siebenbürgens, in. Johannes Frimmel, Michael Wögerbauer (Hrsg.), Kommunikation und Information im 18. Jahrhundert. Das Beispiel der Habsburgermonarchie, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2009, 331-340.

#### **5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale**

#### **6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate**

#### **7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale**

Dávid Péter, Biró Annamária, „...tsekély vélekedésem szerént...” Aranka György nyelvműveléssel és erkölcsstannal foglalkozó írásai, Szeged, 2007, (Fiatal Filológusok Füzetei XVIII-XIX. század, 2)

#### **8. Brevete internaționale**

-

#### **9. Brevete naționale**

-

#### **10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia**

#### **11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte)**

(Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

### **Criteria II – Prestigiu profesional**

#### **1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I**

#### **2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus**

2008 Simon-Szabó Ágnes: Felvilágosodás, Erdély: A 2006. október 12–14-i kolozsvári tudományos tanácskozás tanulmányai, szerk. Egyed Emese, Biró Annamária, Demeter Zsuzsa, Kovács Eszter: Erdélyi Múzeum, 2007/3–4.  
<http://rec.iti.mta.hu/rec.iti/Members/SimonSzaboAgnes/Felvilagosodas-Erdely-A-2006.-oktober-12201314-i> (despre volumul cu actele conferinței redactate de Egyed E. și membrii centrului de cercetare)

2008 Dávid Péter: *Losonczy Bánffy György, Erdély kormányzója* rev. Aetas 4 Ungaria (despre studiul Vita vagy önreprezentáció? in. Egyed Emese ed. Az emberarcú intézmény. Tanulmányok Aranka György köréről, Erdélyi Tudományos füzetek 249, Eme, Kolozsvár, 2004, 97-152.)

2009 Szabó Ágnes, *A szászok lázadása – avagy a vérremenő irodalom esete Kazinczynál*, in. Czifra Mariann (szerk), *Leleplezett mellszobor*, Gondolat Kiadó, Budapest (despre teza de docorat)

**3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005**

**4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale**

**5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

**6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)**

**7. Membru în comitetul de redacție la reviste ISI**

**8. Membru în comitetul de redacție la reviste BDI**

**9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

2007-2008 CNCSIS Planul național II TD-474, 26997 RON

**10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

**11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)**

**12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)**

**Sprijinirea activitatilor educativ-știintifice Masterat/Doctorat**

Program

**13. Profesor invitat la universitati de prestigiu, cu titlu oficial**

**14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial**

**1. Conferințe invitate internaționale**

2005 august 24-25 „A magyarságtudomány műhelyei” Doktoriskolák konferenciája, Budapest: A szászok szerepe egy XVIII. század végi magyar-német eredetvitában

2007 aprilie 26-28: Kommunikation und Information im 18. Jahrhundert. Das Beispiel der Habsburgermonarchie, Bécs: Die „Siebenbürgische Quartalschrift” als Medium der drei Nationen Siebenbürgens (1790-1801)

2007 octombrie 9-11: Internationales Diplomanden- und Doktorandenkolloquium zur Geschichte und Gegenwart des Donau-Karpatenraumes, München: Sächsisch-ungarische Debatten über August Ludwig von Schlözers „Kritische Sammlungen zur Geschichte der Deutschen in Siebenbürgen“

2007 octombrie 16-21: Die deutsche Sprache und Kultur in Siebenbürgen. Internationale Tagung, Szeben: Die Rolle der deutschen Sprache in einer ungrisch-deutschen Abstammungsdebatte in Siebenbürgen

2008 februarie 20-22: Wissenschaften im Dialog. II. Internationale Germanistentagung, Nagyvárad: Sächsische Volksschriften um 1790

2009. septembrie 2-5: Schlözer in Europa, nemzetközi konferencia, Kirchberg an der Jagst: August Ludwig Schlözer und Ungarn

**2. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale**

Drámaszövegek metamorfózisa Cluj 4-7 iunie 2009 Cluj

### **III. Realizare remarcabilă**

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Data: 13 martie 2010

Semnătura:

**Certific validitatea datelor prezentate**

Sef de catedră,